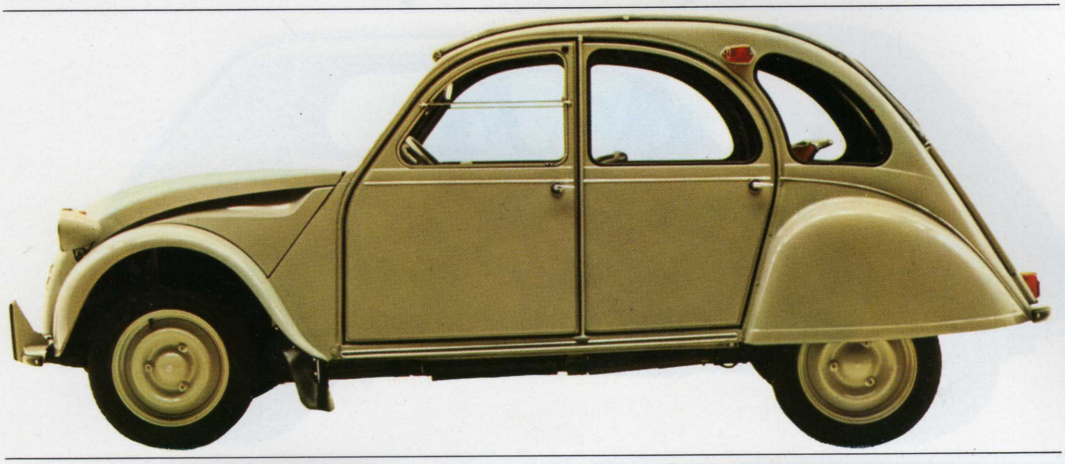
citroën

68

2cv azl



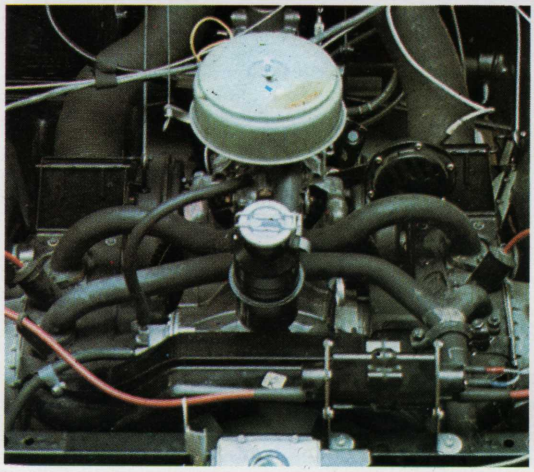
Traction avant
Moteur : 2 cylindres opposés à plat — 4 temps — 425 cm³ — 18 CV SAE à 5.000 tr/mn.
Refroidissement à air (pas de radiateur, pas de joint de culasse, pas de pompe à eau, pas de durite).
Boîte de vitesses : 4 vitesses avant toutes synchronisées + marche arrière.
Direction à crémaillière.
Freins hydrauliques sur les 4 roues — tambours avant largement dimensionnés en sortie de boîte.
Suspension à interaction + 2 amortisseurs hydrauliques à l'arrière.

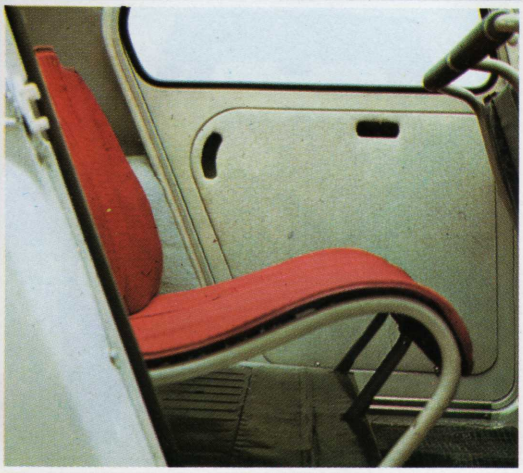
Embrayage normal ou centrifuge.
Consommation 5 l aux 100 km.
Carrosserie à éléments amovibles facilement démontables.
Visibilité accrue par une 3e glace sur le panneau de custode.
En option : joints homocinétiques.
Chauffage grand froid par échangeur thermique pour des températures extérieures de l'ordre de — 20°.
Sièges AV séparés.
Embrayage centrifuge
Garniture simili
Lave-glace
12 volts (alternateur)
Rétroviseur
Ceintures de sécurité à l'avant
Antivol

AZL énac : le break 2 CV
Mêmes caractéristiques mécaniques que la 2 CV berline.
Mais à l'arrière :

grande porte hayon
grand plancher de chargement totalement utilisable
Roue de secours placée sous le capot moteur
Banquette AR repliable sans effort vers l'avant qui dégage un volume utile de 1,25 m³.
(embrayage normal ou centrifuge)
Cette voiture est portée comme commerciale sur le procès verbal des Mines, elle est exonérée de la taxe annuelle de 500 F sur les voitures de sociétés.
Garnissage simili bufflon en option.

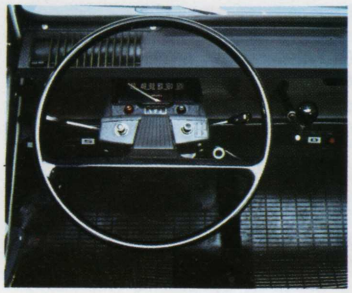
dyane luxe





Berline à 5 portes et toit découvrable, 2 versions : Luxe et Confort (sièges et garnitures différents). Les 2 versions, avec plancher arrière amovible et banquette arrière rabattable (option) peuvent, comme "dérivé commercial", être exonérées de la taxe annuelle de 500 F sur les voitures de Société.

Moteur : flat-twin, 4 temps 425 cm³, 21 Ch SAE de 5.500 à 6 000 tr/mn.
Refroidissement à air (pas de radiateur, pas de joint de culasse, pas de pompe à eau, pas de durite).
Boîte de vitesses : 4 vitesses toutes synchronisées + marche arrière.
Transmission : Traction avant, joints homocinétiques sur type Confort.



Direction : à crémaillère.
Freins : hydrauliques sur les quatre roues, cylindres des roues avant surdimensionnés.
Suspension : à interaction + amortisseurs hydrauliques à l'arrière.
Embrayage : monodisque à sec.
Carrosserie : toit plat, phares carrés encastrés dans les ailes. Roue de secours sous capot. (modèle confort).

dyane confort

Grande surface de glace et doubles glaces coulissantes sur portières avant. Cinquième porte arrière à usage de break. Grand volume du coffre arrière : 0,250 m³. Serrures de sécurité. Toit découvrable de l'intérieur (2 positions).
Vitesse : 100 km/h.

Consommation : 5 à 6,5 l aux 100 km selon la moyenne (2 personnes + 50 kg)
Selon normes DIN 70.030 : 4,97 l.
Options : Tube de protection arrière, plancher arrière amovible, banquette arrière rabattable, sièges avant séparés, garniture bufflon, lave-glace, antivol, ceintures de sécurité à l'avant,
chauffage "Grand Froid" par échangeur thermique.
Transmissions homocinétiques (de série sur Confort).

ami 6 berline

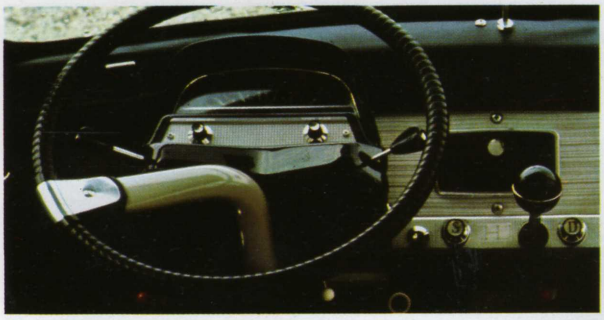
Moteur : 2 cylindres opposés à plat — 4 temps — 602 cm³ — 28 CV SAE à 5.400 tr/mn — Refroidissement à air (pas de radiateur, pas de joint de culasse, pas de pompe à eau, pas de durite).

Boîte de vitesses : 4 vitesses synchronisées.
Direction à crémaillère.
Freins hydrauliques sur les 4 roues — Tambours avant à ailettes de refroidissement, largement dimensionnés, placés en sortie de boîte.
Suspension à interaction + 4 amortisseurs hydrauliques.
Consommation : 6,31 aux 100 km à 75 km/h de moyenne.
Vitesse maxi : 114 km/h.
Carrosserie à éléments amovibles facilement démontables.

Options : garniture simili
embrayage centrifuge
sièges AV séparés
ceintures de sécurité avant —
Radio.
Chauffage par échangeur thermique pour des températures extérieures de l'ordre de — 20°.
Antivol.
Lave-glace.

ami 6 break

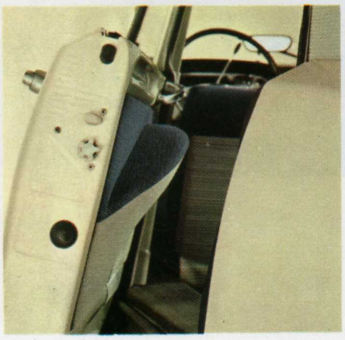
Break 4 places : 250 kg en plus du conducteur.
Break 5 places et commerciale : 300 kg en plus du conducteur
Volume utile 1,5 m³.
Options : identiques à la Berline **Ami 6** mais en plus :
Tubes pare-chocs à l'arrière.
Plancher arrière plat.
Banquette arrière rabattable.



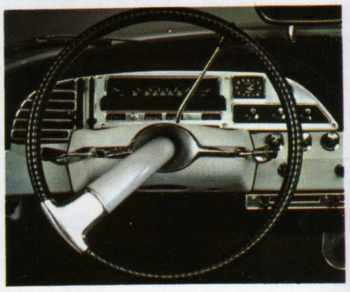
ds 21 ds 19

Moteur : 4 cylindres en ligne
DS 19 1.985 cm³ (86 × 85,5)
90 CV SAE à 5.250 tr/mn
165 km/h chrono
DS 21 2.175 cm³ (90 × 85,5)
109 CV SAE à 5.500 tr/mn
175 km/h chrono
Boîte de vitesses au choix :
à commande hydraulique :
4 vitesses toutes synchronisées
(servocommande hydraulique)
embrayage à commande
hydraulique automatique,
ou à commande mécanique :
4 vitesses toutes synchronisées
levier au volant.

Direction à crémaillère
assistée hydrauliquement.
Freins à disque à l'avant —
assistés hydrauliquement —
double circuit de freinage —



répartiteur de freinage agissant
en fonction de la charge sur
l'essieu AR. Voyant indicateur
d'usure des garnitures
au tableau de bord sur DS **21**.
Suspension : hydropneumatique
(mêmes caractéristiques que
l'ID 19 pour la suspension,
le châssis et la carrosserie).
Éclairage : 4 phares à l'avant
incorporés à la carrosserie.
Pallas, version améliorée
des DS 19 et 21 sur le plan confort
et finition.
Extérieur : baguettes de caisse
Phares principaux à commande
dynamique et phares auxiliaires
à iode à commande
directionnelle.
Enjoliveurs de roues
panneaux de custode en inox
et alu brossé, etc.



Intérieur : Dossiers avant
rehaussés de 65 mm
moquette assortie à la couleur
des sièges
plafonniers incorporés

ds 19.21 pallas

bandeau de pavillon
à rembourrage de polyéther
cendriers arrière en inox
encastrés dans chaque dossier
de siège avant, etc.
Options DS 19-21 : Chauffage grand froid pour des températures extérieures de l'ordre de — 15°.
Appui-tête amovible. Accoudoir latéral pour portière avant gauche. Accoudoir central amovible entre les 2 sièges avant. Auto-radio. Auto-radio Hifi (modulation de fréquence).
Pare-brise triplex (en série sur les Pallas et DS 21).
Ceintures de sécurité.

Commande dynamique des phares principaux (de série sur DS 21, Pallas, Prestige et Cabriolet). Phares auxiliaires à iode et à commande directionnelle (de série sur Pallas, Prestige et Cabriolet).
Avertisseur à compresseur
Garnissage cuir sur les modèles Pallas.
Sièges AV réglables en hauteur.

DS 21 décapotable

id 19

Moteur : 4 cylindres en ligne — cylindrée 1.985 cm³. — 84 CV SAE à 5.250 tr/mn — consommation 9,4 l à 80 km/h de moyenne — vitesse maxi 160 km/h chrono.
Boîte de vitesses : 4 vitesses synchronisées.
Direction à crémaillère (assistée en option).
Freins à disque à l'avant assistés hydrauliquement — double circuit de freinage. — Limitateur de freinage agissant en fonction de la charge sur l'essieu arrière. —
Suspension hydropneumatique : 4 sphères de suspension assurent une grande souplesse et une parfaite adhérence. Garde au sol **constante** et **réglable**

Châssis plate-forme extrêmement rigide —
Carrosserie par éléments boulonnés, facilement démontables — plancher plat — grande habitabilité arrière — ligne aérodynamique — 4 phares à l'avant, incorporés à la carrosserie. carénage total.
Options ID 19 :
Direction assistée
Chauffage — 5° C
Chauffage grand froid. Il procure une chaleur convenable par des températures extérieures de l'ordre de — 15 °C.
Pulseur d'air à droite
Appui-tête amovible (monté sur le siège du passager avant)
Accoudoir latéral gauche, semblable à celui existant déjà sur le côté droit.

Ceintures de sécurité à l'avant.
Ceintures de sécurité à l'arrière.
Accoudoir central amovible (sièges avant)

Pare-brise triplex
Auto-radio
Hi-Fi (modulation de fréquence)
Antivol

Avertisseur à compresseur.
Sièges avant réglables en hauteur (9 positions).
... Phares auxiliaires à iode "longue portée" (fixes), ou (seulement avec direction assistée) équipement optique "Pallas" : commande dynamique des phares principaux (hauteur du faisceau automatiquement adapté aux variations d'assiette de la voiture) et phares auxiliaires à lampes à iode et à commande directionnelle (ils pivotent automatiquement en fonction du braquage des roues avant).

break 19 et 21

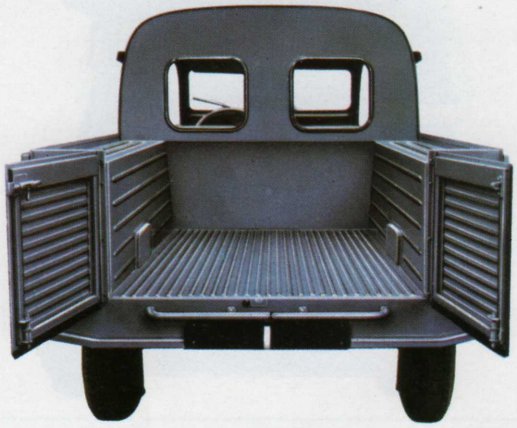
2 versions mécaniques :
Break 19 : 1.985 cm³
90 CV à 5.250 tr/mn
Break 21 : 2.175 cm³
109 CV à 5.500 tr/mn
Finition et tableau de bord de l'ID 19.
Break Luxe ou confort :
A l'avant, banquette ou sièges séparés. A l'arrière, banquette repliable — Derrière cette banquette 2 strapontins repliables.
Familiale Luxe ou confort :
Banquette ou sièges séparés à l'avant. Banquette à l'arrière; entre les deux, 3 strapontins repliables.
Commerciale : 2 banquettes dont une repliable pour dégager un plancher de 2,11 m.

Ambulance (confort) :
A l'avant, **2** sièges. A l'arrière, banquette rabattable en 2 parties dont une partie formant siège infirmier.
Options : Accoudoir central amovible (sur modèles à sièges AV séparés).
Ceintures de sécurité aux places AV
Avertisseurs à compresseur jumelés
Poste de radio S 19.
Phares auxiliaires à iode (fixes) ou, avec direction assistée seulement : système optique Pallas (commande dynamique des phares principaux et phares auxiliaires à iode avec commande directionnelle).
Sièges AV réglables en hauteur (sur modèles à sièges AV séparés).

break luxe	break confort	familiale	commerciale

azu

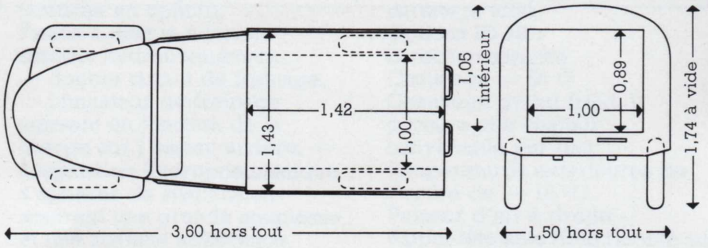
Pick-up
sur AZU ou AK

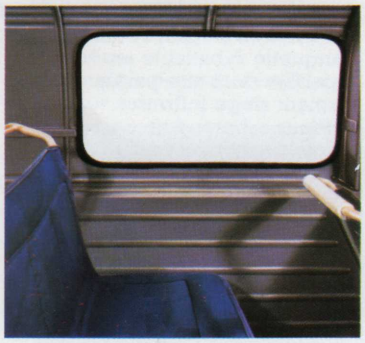


Rehaussement
de 25 cm et hayon
arrière relevable
sur AZU ou AK.

Mêmes caractéristiques mécaniques que la DYANE (y compris 2 amortisseurs hydrauliques à l'arrière) mais joints homocinétiques de série. **Excellente visibilité,** grandes glaces arrière et latérales.

La plus économique des fourgonnettes (pneus-essence), les pièces détachées les moins chères. Les temps de main-d'œuvre, et donc d'immobilisation, les plus réduits.





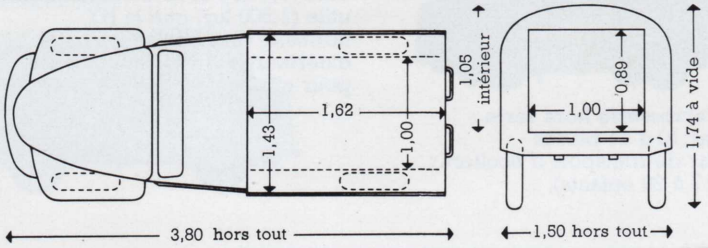
AZU — AK — 4 places

Poids total en charge : 880 kg
Poids à vide : 535 kg
Charge totale : 345 kg (y compris le conducteur)
Volume utile de la caisse : 1,88 m³.
Option pour AZU : Hayon arrière permettant une plus grande accessibilité. Antivol.

ak

Conception analogue à la fourgonnette 2 CV, mais l'AK est :
Plus puissante : mécanique de l'AMI 6 dont elle possède le moteur, les transmissions, le freinage et les 4 amortisseurs hydrauliques.

Plus spacieuse caisse de l'AZU rallongée de 20 cm.
Caractéristiques : Poids total en charge : 1.055 kg
Poids à vide : 610 kg
Charge totale : 445 kg (y compris le conducteur)
Volume utile de la caisse : 2,10 m³



AZU — AK — 4 places : 4 places confortables — banquette arrière repliable et amovible — 2 glaces bombées laissant une grande visibilité.
Option : Pick-up sur AK
Rehaussement de 25 cm et hayon arrière relevable permettant une plus grande accessibilité.
Antivol
AK rehaussée
Poids total en charge : 1.055 kg
Charge utile 345 kg
+ conducteur
Hauteur intérieure : 1,30 m
Volume utile : 3 m³.

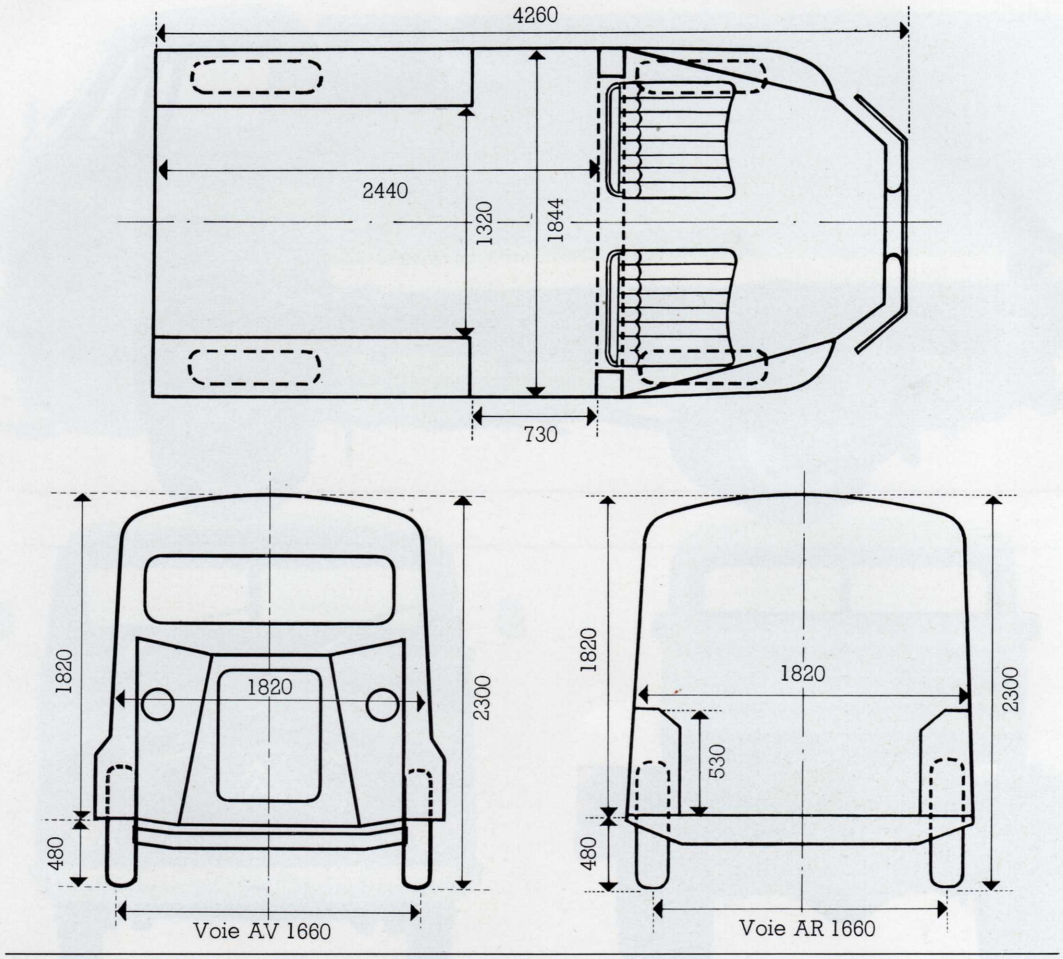
h

Moteurs essence :
a) 4 cyl. 72+100 : 1.628 cm³
9 CV fiscaux : rapport volumétrique 7,5
Puissance maxi : 45 CV SAE à 4.250 tr-mn.
Couple maxi : 11,5 m/hg SAE à 1.500 tr/mn.
b) 4 cyl. 78+100 : 1911 cm³
11 CV fiscaux : rapport volumétrique 7,5
Puissance maxi : 48 CV SAE à 3.500 tr/mn.
Couple maxi : 13,3 m/kg SAE à 1.750 tr/mn.

Moteur diesel "Indenor" :
50 CV, SAE à 4.000 tr/mn, vilebrequin à 5 paliers — 7 CV fiscaux — vitesse maxi 88 km/h.
Les HY et HZ vous offrent la plus grande capacité avec la meilleure facilité d'accès et de chargement. Porte latérale sans supplément (en option) 2e porte coulissante à gauche).

Carrosserie de série :
Fourgon tolé
Plateau avec cabine fermée ou avec cabine ouverte
Bétaillère normale et Bétaillère étanche.
Le seul à permettre autant de transformations : allongement et rehaussement par carrossiers agréés (jusqu'à 4,44 m de longueur intérieure et 17,80 m³ de volume utile).

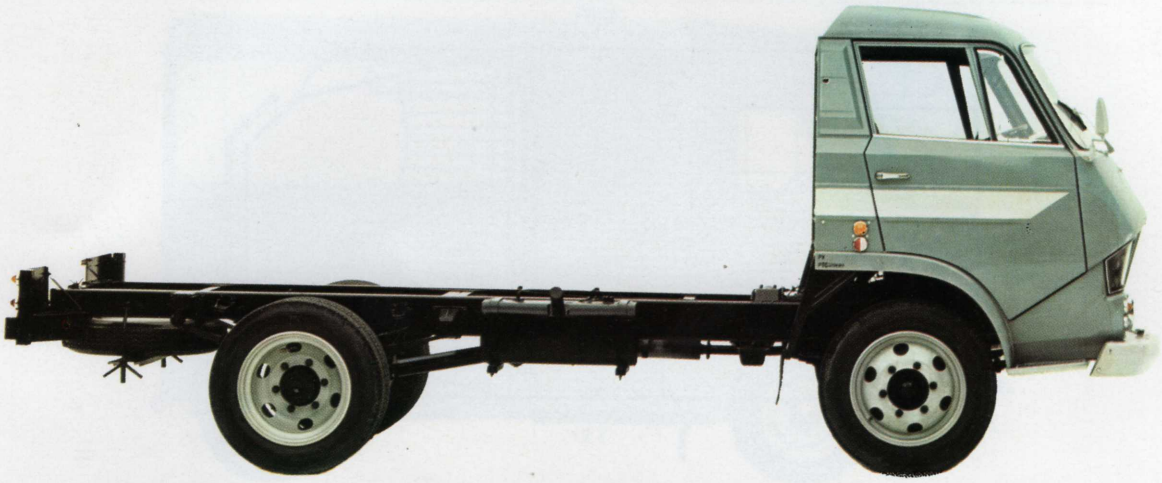
Carrosserie hors série :
car 10 à 14 places
car de transport d'écoliers (17 à 29 enfants),
ambulance (2-4 ou 6 brancards),
aménagements intérieurs (rayonnages, glaces, ateliers, etc.).
HY zone bleue :
le HY existe maintenant en version zone bleue.
En conservant le même volume utile (7,3 m³) et la même charge utile (1.500 kg) que la HY normale, dont seules les cotes extérieures ont été modifiées pour offrir une surface au sol



de moins de 8 m³ le H zone bleue vous permet de pénétrer et de circuler sans aucune restriction dans les quartiers centraux des villes.
Carrosseries de série
Fourgon
Plateau (équipé en option d'une bâche coulissante à dome translucide).

	HZ	HY
Total maxi en charge...	2.300	2.975
A vide sans conducteur. (réservoir plein)	1.365	1.370
Charge utile conducteur compris	935	1.605

la gamme des utilitaires 350,370,450



3 moteurs
Essence : 10 CV fiscaux — 82 CV à 5.000 tr/mn. — 2.176 cm³ — vitesse maxi : 95 km°h environ.
Diesel Perkins : 13 CV fiscaux — 80 CV à 2.800 tr/mn — 3.860 cm³ — vitesse maxi : 98 km/h environ.
Diesel Man : 16 CV fiscaux — 76,5 CV à 2 500 tr/mn — 4.690 cm³ — vitesse maxi : 91 km/h environ.

3 empattements :

	longueur carrossable maximum	rayon de braquage hors tout
2,52 m	3,58 m	5,60 m
3 m	4,35 m	6,40 m
3,75 m	5,55 m	7,15 m

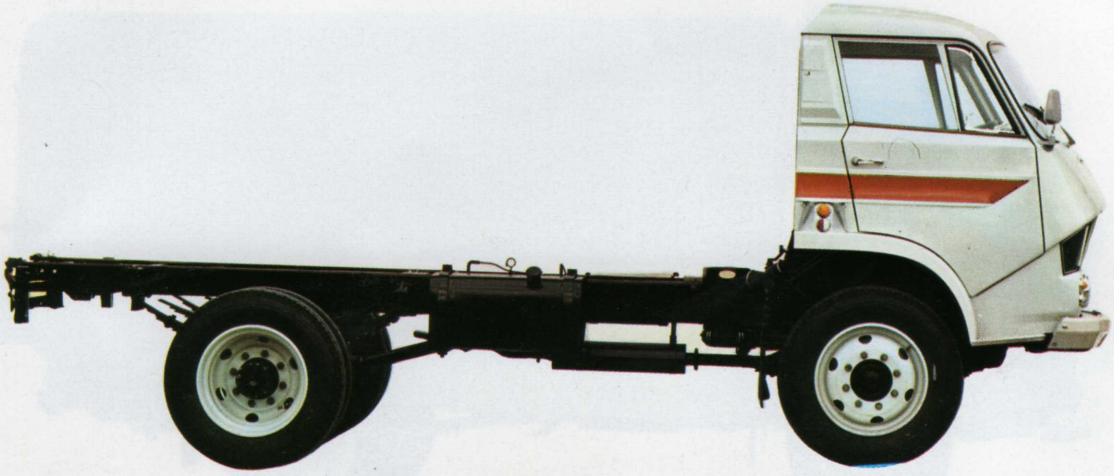
2 formules de cabine : club et confort.
Ce sont des cabines suravancées — monocoques — indéformables.
La cabine club : le raffinement de la voiture de tourisme étendu à l'utilitaire — insonorisation poussée — visibilité parfaite à l'avant comme à l'arrière — pare-brise panoramique — rétroviseurs à grand champ — double lunette arrière (en glace sécurit). Sièges enveloppants en skaï réglables en longueur comme en inclinaison. Tableau de bord complet — 3 pare-soleil orientables — lave-glace à grand débit, etc.
Boîte de vitesses : au choix 2 boîtes : 25 % et 30 % à 4 rapports synchronisés.
Embrayage : à commande hydraulique — monodisque à sec.

Pont arrière : Porteur type banjo
— couples coniques
— 6 × 41 sur essence
— 6 × 41 sur diesel.
— 8 × 37 sur diesel sauf sur 2,52 m.
Freins : type DS commande hydraulique à haute pression — 2 circuits indépendants — répartiteur de freinage, agissant en fonction de la charge, sur essieu arrière.
Pneus : monte de base
6,50 × 20 X SC
montes en option
6,50 × 20 XY SC
7,00 × 20 X SC
7,00 × 20 XY SC.

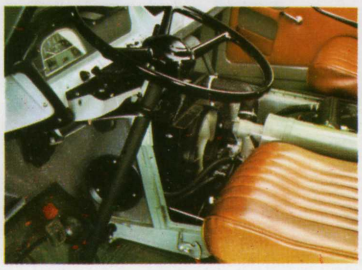
EMPATTEMENTS	2,70	3,30	3,90
Châssis cabine			
Plateau à ridelles fixes			
Plateau bâché			
Benne			
Benne			
Arrière de fourgon			
Fourgons isothermes ou frigorifiques			

Poids	Essence	Perkins	Man
Poids total en ch.	5.990	5.990	6.250
Poids moyen du châssis cabine ...	2.180	2.400	2.525
Charge totale moyenne	3.810	3.590	3.725

600, 700 et 800



2 moteurs.
Essence : 6 cylindres — 5.183 cm³ — 134 CV.
Diesel : 6 cylindres — 5.607 cm³ — 108 CV.
3 empattements :
2,70 m longueur carrossable maximum 3,90 m
3,30 m longueur carrossable



maximum 4,86
3,90 m longueur carrossable maximum **5,82** m
Cabine "Club" : mêmes caractéristiques que le "350".
Boîte de vitesses : 5 rapports — démultiplication : 1re 0,136 2e 0,238 3e 0,392 4e 0,659 5e 1.
Embrayage : à commande hydraulique — bidisque à sec.
Pont arrière : porteur type banjo — 3 couples au choix 6 × 41 — 7 × 43 — 7 × 40 (sauf sur 600 tous modèles et bennes 700). Vitesse maxi environ 89 km/h.

Direction : GEMMER à vis globique et galet — rayon de braquage hors tout : court : 6,40 m — normal : 7,15 m — long : 8,20 m.
Freins (type DS) : hydrauliques à haute pression — circuits avant et arrière indépendants. 4 accumulateur principal et 4 accumulateurs secondaires (2 par circuit),

Répartiteur de freinage agissant, en fonction de la charge, sur essieu arrière — voyant indicateur d'usure des garnitures au tableau de bord.
Suspension : ressorts à lames semi-elliptiques — jumelles à l'arrière.
Ressorts compensateurs à l'arrière.
Amortisseurs à levier à action variable selon la charge, à l'avant et à l'arrière.
Nous continuons la fabrication des véhicules des gammes 23, 55 et 60.

Delpire publicité. Paris. Printed in France. Société Anonyme André Citroen. 133, quai André Citroen. Paris. R. C. Seine 54 B 9455. N° d'entreprise : 261 75115 0001 N. 8.67

tracteur

EMPATTEMENTS	2,70	3,30	3,90
Châssis cabine		*	
Plateau à ridelles fixes			
Plateau bâché			
Benne			
Benne			
Arrière de fourgon			
Fourgons isothermes ou frigorifiques			

Poids	600	700
Poids total en charge.....	10.300	10.990
Poids moyen du châssis cabine.	3.575	3.552
Charge totale moyenne (Ess.) (1)	6.725	7.438

(1) Pour les châssis Diesel la charge totale est à diminuer de 150 kg

* Ce châssis 3,30 m est destiné à être équipé d'une citerne pour les laitiers, les pétroliers, les transporteurs de vins et les livreurs de farine en vrac, ciment en vrac, etc.
Charge totale supérieure à 8 100 kg.

La Société Anonyme André CITROËN se réserve le droit de modifier sans préavis ses modèles ainsi que leurs caractéristiques, équipements et accessoires.